



"старуху" (kári), у джагатаевъ въ "слабое со-  
зданіе" (zajfe), у якутовъ въ "удрученную, заму-  
ченную" (hââksin), у каюковъ въ "водовоза" (asici-tatvan). "Ваша жена" по японски передаетъ  
чрезъ го канатъ, т. е. "ваша домашняя внут-  
ренность", жена значащей особы называется оки-  
гата, т. е. "заднее место", а жена аристократа  
"за занавесомъ" (ren chi).

Встрѣчаются, однако, у несрольныхъ народовъ и такія названія жены, которыхъ болѣе гармонируютъ съ нашими возврѣніями о достопѣтности женщины. Такъ, напр., жена называется у міамовъ *нигига*, "моя часть", у делаваронъ *инка-оке*, "од-  
нопара въ жизни", у каскимуковъ *каруациса интиши*,  
подъ мышкой взгляду", у эстонцевъ авѣ "помощь"  
или *каас*, "общество", у финновъ *ваимо*, "сердечко",  
у киргизовъ *яр*, "другъ", у чуващихъ — *блада*, "по-  
другу", у мафтуровъ (на Новой Гвинеи) *шиаги* сваги  
"человѣкъ любви", у зиритъ *юрг*, "прѣтельница",  
у древнихъ асиринцевъ *шиаги* "избранный", у сас-  
ковъ араповъ "желаетъ любви", у забеговыхъ "бѣ-  
логоловая" (ахбазикъ), у колхозъ "повелитель-  
ница дома" (ога га гомѣ), у вакховъ "любимая" (könd). Весьма поэтическихъ вспомогательная въ пер-  
вомъ называется "грозовымъ листомъ" (gul-berg),  
тогда какъ възлюбленного обозначаютъ не менѣе  
лестныхъ образомъ словами *чешма* о чира, "глазъ  
и лампа" или же черезъ джинъ *герм*, т. е. "теп-  
лая печенья", что въ свою очередь явно напо-  
минаетъ употребляемое въ Тверской губерніи  
нечеко, равносильное по значенію слову *ду-  
шеника* или *гурубачка*.

И въ нашихъ языкахъ иствѣчается первѣко на-  
званія жены, заключающія въ себѣ поэтическій  
или метафорической оттѣнокъ: такъ, въ русскихъ  
нарѣчіяхъ жена называется "большухой" или  
"пернухой", дрѣвніе пидыи называли ее так-  
же словомъ *гтина дома*, или *ланана*, *вигрина*,  
у англосаксонцевъ она была *виче*, т. е. "тка-  
чихъ", у древніхъ *вімѣшъ*, *вітенъ*, *вітунъ*, *хоз-  
зіїка*, у древніхъ скандинавіевъ *вінгінъ*, "по-  
дателницъ вича", у древніхъ ваконцевъ *фема*,  
"стѣльнія". Шотландскіе горы (кельтскаго про-  
исхожденія) называютъ жену сѣбе "равниной" или  
же *гтиг* "волокъ, локонъ", въ изнаніи называютъ  
"вітнокой", "сучкомъ" (*grog*), или "пѣйной" (*battag*),  
тогда какъ канадиціи называютъ своихъ жен-  
щина стѣтіемъ "мои созданія". Мужъ у японцевъ  
является "повелителемъ" (*topogoo*), у колхозъ "хоз-  
зіїномъ поля", у русскаго простонародія "боль-  
шакомъ", у румынъ "усасомъ" (*beag*), у изнаніи  
"оѣвѣющимъ", у тлинхитовъ "серпантинъ",  
у майкуютъ "королевскимъ", а у атапаціевъ и испан-  
цевъ "молоткомъ" (*atlapa*, *maсo*, *maso*). У та-  
таръ женікъ есть "осматривающій" (*kõregen*), не-  
вѣста "приходящая" (*gelin*), а холостикъ "ль-  
ніакомъ", бездѣльникъ (*bekjär*), тогда какъ якуты  
называютъ его съ презрѣніемъ "пустымъ человѣ-  
комъ" (*bosko*).

Какъ видно, каждый народъ къ такимъ сло-  
вамъ прилагаетъ особое мѣрило, каждый сообра-  
жается съ возврѣніями, которыя иногда на огра-  
ниченніи только пространствъ оказывается оди-  
наковыми. Не только не сродные, но и весьма  
ближіе другу народы совершенно иначе  
разматриваютъ, понимаютъ и передаютъ символи-  
ческихъ оттѣнковъ словъ. Ласкальскіи и бран-  
ныхъ выраженія составляютъ одну изъ тѣхъ важ-  
ныхъ категорій слова, въ которыхъ рельефно ри-  
суется коренное различіе основныхъ герцъ на-  
родного быта разныхъ племенъ.

В. Шерцъ.

## ОБОЗРѢНІЕ ГАЗЕТЬ И ЖУРНАЛОВЪ.

\* \* Г. Атава, которому нельзѧ отказать въ зна-  
ніи народа, такимъ образомъ характеризуетъ по-  
нятія крестьянъ о царѣ.

Мужчины совершили справедливо и твердо убѣжде-  
ни, что они дороги и ихъ, жалѣтъ только Царь. Въ  
этотъ вѣрѣ ихъ никто не сомнѣвается. Они знаютъ, что въ  
исторіи и народахъ иныхъ разсужденіи слушать да-  
же не стыдно. Образъ Царя, въ смакѣ добрыхъ ге-  
ніевъ, почти отождествляется съ понятіемъ о недостоин-  
ствѣ счастій, блаженства и т. под. Для Царя мужчины  
всѣ, буквально все отдали, потому что онъ знаетъ,  
что Царю для себя" ничего не нужно — и то въ все-  
стѣ, въ это стало быть нужно для "земли"... И земли  
и муки, и гостица, и почи, и "кучинка" — это все  
принадлежитъ Царю. Сигдовательно, если онъ беретъ  
что-нибудь у однихъ, то онъ дѣлаетъ это для того,  
чтобы помочь другимъ, которые въ большей нуждѣ.  
Отъ этого, несмотря на странную даже нынѣ и на  
страннико пріемъ собѣрѣнія похоронъ, мы никогда не  
успѣмъ жалѣть не только на самѣй пріемѣ плаче-  
жа похоронъ, но даже и на размѣрѣ ея. Т. е. въ  
что успѣмъ? Успѣмъ жалѣть на то, что похоронъ  
много мало, что они "обѣзѣніи" земли, что ихъ  
кто-то ѣѣдилъ, а Царю это неизвѣстно.

Въ статьяхъ "Руси", о которыхъ мы надиахъ  
говорили, приводится цѣлыи рядъ выписокъ изъ  
революціонныхъ изданий по вопросу о томъ, какіе  
толки ходятъ среди деревенскаго люда по по-  
вodu 1-го марта. Тирористы не скрываютъ отъ  
себя, что крестьяне считаютъ покойного госуда-  
ря своимъ благодѣтелемъ и страдальцемъ за  
землю русскую, напишутъ подъ ударами враговъ  
народу. То, что говорить г. Атава, говорять и  
"Листокъ Народной Воли", и "Черній Передѣлъ",  
и "Набатъ", что вороченіе не мѣшаетъ имъ до-  
бывать, что рѣльефъ политическихъ бѣгствъ въ  
конце концовъ приведетъ къ тому, что обожаніе,  
которое народъ питаетъ къ своимъ монархамъ,  
будетъ перенесено.... на представителей кра-  
моловъ! Логика, достойна титулярного совѣтника  
Поприщина, возмущившаго себя Фердинандомъ УШ.,  
предназначенными судбою счастіи Испанію....

\* \* "Гражданинъ" довоюлся до зеленаго  
змія: со словъ какого-то Донгукхуна Переяслав-  
скаго уѣзда онъ уѣзжаетъ, будто  
около 1/2 учителей даже не тѣло, а открыто пропо-  
ндируютъ соціализмъ, и убѣдѣніе крестьянъ-казаковъ въ  
томъ, что съ панамъ будетъ народная расправа: духо-  
венство не смеетъ никому, помѣчкѣ, кто можетъ,  
увѣзжать, и такъ даѣтъ, и такъ даѣтъ.

Какъ тутъ не воскликнуть: "послушай, ври, да-  
зинъ же мѣръ!"

\* \* Тиссо, сочинение которого: "Путешествие  
въ страну миллардовъ" (т. е. въ Германию) вы-  
держало въ теченіи семи лѣтъ 50 изданій, напи-  
санъ въ этомъ году книгу подъ заглавіемъ "Рос-  
сія въ русской". Въ этомъ произведеніи встрѣча-  
ются, какъ видно изъ разбора ея, сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія, а сдѣланного  
"Наблюдателемъ", по истинѣ забавныи мѣста: надъ  
французскимъ путешесвенникомъ его пріятеля  
знакомые, очевидно, иногда подшучивали и выдава-  
ли ему за правду частній вздоръ. Въ этомъ  
вѣрѣ Харктеризуя наши права и общія,



Николай Петрович, обвин. въ пьянстве, буйстве, оскорблении на словахъ и дѣйствіемъ патруля и оскорблении на словахъ офицера.

## ОПЕРНЫЙ ТЕАТРЪ.

Въ среду, 22-го декабря, представлено будетъ „СЕЗИЛЬСКИХ ЦИРЮЛЬЩИХЪ“.

Комическая опера въ 3-хъ действияхъ, музыка Россини. Участвующие: г-жа ЛАВРОВСКАЯ; г-ж. Байць, Александровъ, Мачинский и Давидъ.

Начало въ 7½ часовъ вечера.

## ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТРЪ.

Въ среду, 22-го декабря, представлено будетъ: „Счастливый день“, ком. въ 3 д.

Начало въ 7½ часовъ.

## ОБЪЯВЛЕНИЯ.

## ВЪ ХАРЬКОВЪ

отдается съ 1-го июля 1883 г. пописание подъ гостиницу съ номерами, на Екатерининской ул., бывшее Старое Большое, узкое на Екатерининской улицѣ за скверомъ въ домѣ Андреевой, № 13. кв. № 1. (№ 6234) 3—1

Акушерка ГЕРСЕНДОРФЪ, имѣетъ для секундныхъ рентныхъ роженицъ прекрасное пособіе, комнаты съ отдельными ходомъ, въ отдѣльномъ дворѣ, Ново-Чернишевская ул., д. № 11. (№ 6207) 5—3

**ЗА 1 Р. 50 К.**

100 элегантныхъ визитныхъ карточекъ,—50 л. бумаги и 50 конвертовъ (двѣнадцать рисованныхъ бумага въ коробкахъ) съ буквами

**ЗА 1 Р. 50 К.**

Магазинъ Ф. МИЛЛЕРЪ, Рыбная, 34. (№ 6241) 10—1

**БУА ДЛЯ ДАМЪ,**  
САМЫЙ МОДНЫЙ, ПОЛУЧЕНІЙ

**ВЪ АМЕРИКАНСКОМЪ МѢХОВОМЪ МАГАЗИНЪ**

**Г. ТРАБСКАГО,**

въ Харьковѣ, на Московской ул., д. Ивахиненко. Такоже большой выборъ муж. и дамъ.

Шубы, шубочки, пальто и погонъ и всевозможные мѣховые товары, которые будуть проплавляться по самымъ дешевымъ цѣнамъ.

ПРОДАЕТСЯ НА ГАЗОВЪМЪ ЗАВОДѢ:

КРУПНЫЙ . . . по 18 коп. за пудъ.

СРЕДНИЙ . . . по 15 коп. за пудъ.

Доставка къ дому принимается по 3 к. съ пуда. (№ 6136) 10—9

Продается измѣнѣніе, Богодуховскаго єѣзда, 63 десантныя пакеты на хлѣбной и сѣноческой земли съ крестьянской избой и садомъ, въ 6 верстъ отъ станціи Кочубеевки, вблизи церкви. Узнать у Смысловского, въ окружномъ судѣ, отъ 10 до 3 дн. (№ 6158) 3—3

**НОВАЯ КНИГА:**

Конспектъ залипий по „Родному Слову“, годъ 2, Уманскаго. Пособіе для читательныхъ училищъ. Составленъ И. Романченко. Книга эта одобрена ученымъ комитетомъ министерства народнаго просвещенія. Ц. 40 к. Слѣд. изданіе въ типографіи И. А. Тер-Абрѣзаніи, въ Ростовѣ-на-Дону. 10—5

Продается въ 8-ми верстахъ отъ Харькова въ 3-хъ верстахъ отъ Курляндскаго монастыря, хлѣбопѣстной избѣ, въ количествѣ 140 десантинъ и сверхъ того 10 десантинъ сѣноческаго. Въ агру находятся небольшой прудъ и дачный домъ съ четырехъ комнатахъ. Оѣнѣ можно узнать на Конторской улицѣ, въ дѣлѣ № 43, у хояїнки дома. (№ 6184) 10—3

ВЫШЛА изъ печати и продается въ конторѣ Комиссии выборныхъ, Екатеринославск., № 3, „КОМНАТОЕ И КУХОННОЕ ОТОПЛЕНИЕ минеральнымъ улемъ“, А. Ф. МЕВІУСА. Второе дополн. изд. съ чертежами; цѣна 1 р. Книгопродавцамъ дѣлается уступка. (№ 6188) 4—3

**ЧАИ**

МОСКОВСКОГО ТОРГОВОГО ДОМА

**Н. И. ФИЛИППОВА,**

пользующійся громадной популярностью въ Москвѣ.

Можно получить въ Харьковѣ, на Екатерининской улицѣ, въ дѣлѣ Додуна, въ магазинѣ С. Я. РЕНКЕВИЧА. (№ 5646) 20—27

Украшение для елки и подарки для него изъ дерева въ писч.-бумажномъ магазинѣ В. Эйтмана, Екатерининская улица, домъ Буркенова, противъ чайного магазина Альцевского. 8—7

**НОВОСТЬ!**

Гуталлерче воротники, манжеты и манишки, которые бѣзъ стирки тѣло близко сокращаютъ, получены изъ магазина МОСКОВСКОГО ТОРГОВОГО ДОМА БР. АЛПАНІВЪ подъ фирмой БРОССЕЛЬ. Николаевская плаза, магазинъ подъ магазиномъ Грушевъ. Тамъ же большой выборъ мужскаго, дамскаго и детскаго бѣлая за доброкачественность и дешевизну котораго Московская Выставка 1882 года удостоена Высочайшего награды—серебряной медалью. (№ 6128) 10—6

**ВЪ ДОМАХЪ**

**В. И. ПЛІЩЕНКОВА-ТРАНІХИНА,**

въ Харьковѣ,

**ОДНАДѢЯТЬ ВЪ НАЙМЫ**

магазины въ Паскай и въ друхихъ зданіяхъ; лавки для торговли, склады для товаровъ и квартиръ съ отапливеніемъ, водой, углемъ для салона и общимъ комфортомъ послужатъ. Въ свободѣ быть Ивановка, близъ купеческой перекрѣски, домъ въ дворѣ, удобный для жилья и торговли. О подробностяхъ узнать въ конторѣ. (№ 6168) 5—3

ПРОДАЕТСЯ по дорогоѣ ѿрѣбѣ жеребецъ, холти въ однокѣпѣ и дышло, уголь, Чуботаревъ и Большой Панасовъ, домъ Басанско. (№ 6203) 8—3

**ДЛЯ ЕЛКИ**

Большой выборъ картонажей и украшений, а также подарковъ для дѣтей, по самымъ дешевымъ цѣнамъ, въ магазинахъ Руденко, Таганрогъ, С.-Петербургскаго дѣла—рядомъ съ Енгурскимъ. (№ 6195) 3—3

**Покупаю** долговременное обязательство на купца Ива на Федоровича Чернышова, который имѣетъ водочный заводъ и оптовой складъ на Конторской улицѣ въ дѣлѣ купчихъ Попова. Спросить на Сирючинской улицѣ дѣлѣ № 8 отъ 8 до 9 часовъ утра, въ Голландскомъ магазинѣ, на Московскѣй ул., уголъ Николаевской площади, кварталъ Регата. (№ 6214) 2—2

ПРОДАЕТСЯ РЫБАЧИХЪ ЖЕРЕБЦОВЪ: пять воронихъ, два дрижихъ и два гигантскихъ, завода ротнѣра К. К. Бродского, им. самимъ продавающею на Конной ул. дѣлѣ Вернигникова, № 39-й. (№ 6213) 3—2

**ЕЩЕ ПОЛУЧЕНЬ**

громадный добавочный транспортъ новостей для Украина. Весьма дешевыя цѣны.

Магазинъ Ф. МИЛЛЕРЪ, Рыбная ул. (№ 6204) 10—3

**КОНТОРА**

**И. И. ГИРИНСКАГО,**

Рыбная улица, д. № 20-й.

**ПРОДАЖА, ПОКУПКА И СТРАХОВАНИЕ БИЛЕТОВЪ** выигрышныхъ займовъ и другихъ процентныхъ бумагъ.

ПРОДАЖА выигрышныхъ билетовъ съ разсрочкой платежей.

**СТРАХОВАНИЕ ОТЪ ОГНЯ.**

СТРАХОВАНИЕ ЖИЗНИ.

СТРАХОВАНИЕ ОТЪ ГРАДОВИТИЯ.

СТРАХОВАНИЕ ЗЕРКАЛЬНЫХЪ СТЕКОВЪ.

15—15

Г. БЛАГОТВОРИТЕЛЕЙ

просить обратить вниманіе на бланкъ дѣловой Т. О. Блюбу, имѣющій пять дублѣй и сградающій органическимъ порокомъ сердца, каковы болѣзни лишаютъ ее возможности трудиться. Кв. Усовскій переулокъ, д. Мурзина. Покорявшаго приимаются въ конторѣ газеты „Южный Край“. (№ 6231)

**ПО СЛУЧАЮ** плохаго здравья хозяина, желающихъ передать винный погребъ. Справить въ дѣлѣ Гладкова, противъ Николаевской церкви. Тамъ же продаются хорошие вино за граничное и раменіе водки. (№ 6230) 3—1

продается семь молодыхъ лошадей, привезенныхъ на ярмарку. Можно видѣть отъ 8 до 10 часовъ утра, и отъ 2 до 4 часовъ вечера ежедневно. Благовѣщенская, № 14, просить кучера Егора. (№ 6228) 3—1

**Г. БЛАГОТВОРИТЕЛЕЙ**

просить обратить вниманіе на бланкъ Т. О. Блюбу, имѣющій пять дублѣй и сградающій органическимъ порокомъ сердца, каковы болѣзни лишаютъ ее возможности трудиться. Кв. Усовскій переулокъ, д. Мурзина. Покорявшаго приимаются въ конторѣ газеты „Южный Край“. (№ 6231)

**ПО СЛУЧАЮ** плохаго здравья хозяина, желающихъ передать винный погребъ. Справить въ дѣлѣ Гладкова, противъ Николаевской церкви. Тамъ же продаются хорошие вино за граничное и раменіе водки. (№ 6230) 3—1

**СЪ 21-ГО ДЕКАБРЯ 1882 ГОДА,****АПТЕКА**

ПРОВІЗІОРА Н. ВОЛІСЬКАГО,

подъ управлениемъ провізора Ц. СЕРЕДНИЦКАГО,

помѣщается на Нѣмецкой улицѣ, въ дѣлѣ Эренбурга. (№ 6229) 2—1

**ДОКТОРЪ ВОЛІНЦЕВЪ**

принимаетъ больныхъ венерическими болѣзнями, ежедневно отъ 10—12 утра и отъ 5—6 веч. Адресъ: Вознесенск., переулокъ, д. Варваринска. (№ 6222) 2—1

**СЪ 21-ГО ДЕКАБРЯ 1882 ГОДА,**

**ОТКРЫТА**

ПРОВІЗІОРА Н. ВОЛІСЬКАГО,

подъ управлениемъ провізора Ц. СЕРЕДНИЦКАГО,

помѣщается на Нѣмецкой улицѣ, въ дѣлѣ Эренбурга. (№ 6229) 2—1

**ДВА ОРНЕСТРІОНА**

играютъ. Бланы, устрицы, обѣды, ужинъ и отдѣльные кабинеты. Гостиница Руфа, на Рыбной ул. (№ 6237)

Дама-танецъ играетъ на вечерахъ. Адр.: Екатеринск., ул., д. Смирнова, № 49, нижн. этажъ. (№ 6235)

**ВЪ ДОМЪ РИТТЕРА**, продается рояль, на Инструментальномъ переулкѣ. (№ 6239) 3—1

**Отдается одна** КОМНАТА, Ключниковъ улица, № 20. (№ 6233) 2—1

**Приступала** собака, сестеръ, черный, съ бѣлымъ носомъ, изъ живыхъ цѣвѣтъ во всякомъ времени года. Растѣнія отдаются на прокатъ. Продажа декоративныхъ и цветущихъ растѣній. Просить Ново-Мало-Сумскага, № 1, кв. № 1. (№ 6232) 3—1

**Дрова** трехлѣтней рѣбры, 1-го сорта, за зажель 30 рублей, въ дѣлѣ Козьемъ, Конная улица, № 37-й. (№ 6228) 2—1

**ПОЛНЫЙ ШИЙ ВЪ РОССИИ**

каталогъ на 1883 г. огороды, и прѣтчи, сѣм'и (болѣе 3,000 сор.) предлагаютъ любителямъ садоводства ПРИВОЛЖСКОЕ ДЕЛО СМѢЯНЪ ВЪ САРАТОВѢ: тѣмы въ сложности дешевыѣ всѣхъ фирмъ въ Россіи. 12 сор. цѣнами, сѣм'и 75 коп., 20 сор. съѣзжихъ въ группѣ 75 коп., 20 сор. бороды 75 коп., въздуш. 60 коп., 12 сор. декоративн. 60 коп., 12 сор. импортн. 40 коп., 12 сор. душинъ 60 коп., 20 сор. многолѣтн. 1 руб., 100 сор. различн. 3 р., 106 лѣтн. георгиевн. 100 коп., 12 сор. розы 1 р., 10 сор. лиліи 1 р., 50 к., 12 сор. луковицъ 1 р., 50 к., 12 сор. орхидей воздушн. 1 р., 50 к., 12 сор. пурпурн. 12 сор. цветы 1 р., 12 сор. комнатн. 1 р.; 6 сор. камеліи 1 р., 50 к., 6 сор. пурпурн. 1 р., 50 к., 12 сор. орхидей воздушн. 1 р., 50 к., 12 сор. пурпурн. 12 сор. цветы 1 р., 12 сор. комнатн. 1 р., 50 к., 6 сор. аквариумн. 1 р., 50 к., 12 сор. аквариумн. 10 сор. комнатн. 1 р., 50 к., 6 сор. зелен. 75 коп., 2,500 отдельн. пурпурн. и замѣтн. въ Природоземлѣ. Дѣлается изъ дерева, единственно только въ Правобережн. Дѣлѣ. Требованіе менѣе 3 руб. не принимается; при требованіи на 3 руб. и болѣе цѣнъ пересыпка бесплатна.

Требованіе менѣе 3 руб. не принимается; при требованіи на 3 руб. и болѣе цѣнъ пересыпка бесплатна.